

Súd: Okresný súd Považská Bystrica  
Spisová značka: 12T/3/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3721010008  
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 05. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Lucia Kovačínová  
ECLI: ECLI:SK:OSPB:2021:3721010008.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Považskej Bystrici, samosudkyňou JUDr. Luciou Kovačínovou, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 31.05.2021, trestnej veci obžalovanej L. W., nar. XX.XX.XXXX F. U. Q., pre pokračovací prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Tr. zák., takto

### rozhodol:

obžalovaná L. W. G. C. V. X. G. F. Á. , nar. XX.XX.XXXX F. U. Q., trvale bytom U. Q., P. XXXX/XX, prechodne bytom Ž., B. XXXX/XX-XX, t. č. vo výkone trestu v inej trestnej veci v Ústave na výkon väzby a Ústave na výkon trestu odňatia slobody Žilina,

je vinná, že

dňa 12.02.2020, v čase o 16.02 h, v U. Q., K. X/X, vnikla cez neuzamknuté dvere do chodby prevádzky J. Y. - Y. L., kde z voľne položenej kabelky odcudzila zamestnankyniam tejto obchodnej prevádzky poškodenej S. Š. dámsku koženkovú peňaženku ružovej farby v hodnote 8,80 Eur, ktorá obsahovala finančnú hotovosť vo výške 30 Eur, občiansky preukaz, vodičský preukaz, kartičku poistenca v zdravotnej poisťovni, bankomatovú platobnú kartu k osobnému účtu vedenému v spoločnosti UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia a.s. Bratislava, všetky vydané na meno a priezvisko poškodenej S. Š., kartičku poistenca v zdravotnej poisťovni na meno a priezvisko dcéry poškodenej S. Š. a z voľne položenej kabelky odcudzila poškodenej Y. L. peňaženku zelenej farby s hnedým lemom v hodnote 5,28 Eur, ktorá obsahovala finančnú hotovosť vo výške 15 Eur, kartičku poistenca, občiansky preukaz, vodičský preukaz, všetky vydané na meno poškodenej Y. L., platobnú kartu k osobného účtu vedenému v spoločnosti Tatra banka a.s. Bratislava, s poznačeným PIN kódom, po čom z miesta činu odišla a následne v obci Q., G. U., prostredníctvom bankomatovej karty, odcudzenej poškodenej Y. L., vykonala výber finančných prostriedkov dňa 13.02.2020 v čase o 01:44:56 h vo výške 10 Eur, z bankomatu spoločnosti Všeobecnej úverovej banky a.s. Bratislava, a neúspešne sa pokúsila o výber finančných prostriedkov, a to:

- dňa 13.02.2020, v čase o 01:43:40 h, vo výške 20 Eur, z bankomatu spoločnosti Všeobecná úverová banka a.s., Bratislava,

- dňa 13.02.2020, v čase o 01:46:36 h, vo výške 200 Eur, z bankomatu spoločnosti Všeobecná úverová banka a.s., Bratislava,

čím poškodenej Y. L., odcudzením vecí a neoprávneným výberom finančných prostriedkov škodu v celkovej výške 30,28 Eur, a poškodenej S. Š. spôsobila odcudzením vecí škodu v celkovej výške 38,80 Eur, ktorá spôsobená škoda bola poškodeným uhradená ich zamestnávateľom J. B. D.,

t e d a

neoprávnenne si obstarala platobný prostriedok na účel použiť ho ako pravý a na taký účel ho použila,

t ý m s p á c h a l a

pokračovací prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Tr. zák. a

o d s u d z u j e s a z a t o

podľa § 219 ods. 1 Tr. zák., § 42 ods. 1, 2 Tr. zák., za použitia § 38 ods. 2, 3 Tr. zák., § 36 písm. k), l), n) Tr. zák., § 37 písm. h), m) Tr. zák., na súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 1 (slovom: jeden) rok.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. sa obžalovaný pre výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 1, 2 Tr. zák. sa z r u š u j e výrok o treste z trestného rozkazu Okresného súdu Považská Bystrica, sp. zn. 1T/68/2020, zo dňa 19.08.2020, právoplatného dňa 22.09.2020, na trest odňatia slobody v trvaní štyri mesiace, so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením stratili podklad.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Prokurátor Okresnej prokuratúry Považská Bystrica podal na obžalovanú obžalobu pre pokračovací prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Tr. zák., ktorého sa mala obžalovaná dopustiť na tom skutkovom základe ako je uvedené vo výroku.

Obžalovaná po poučení urobila na hlavnom pojednávaní vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. b) Tr. por., že je vinná zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe.

Podľa § 257 ods. 6 Tr. por. pred rozhodnutím súdu o prijatí vyhlásenia obžalovaného, že je vinný zo spáchania skutku alebo niektorého zo skutkov uvedených v obžalobe, ako aj pred rozhodnutím o prijatí vyhlásenia obžalovaného podľa odseku 4, súd zistí stanovisko prokurátora, poškodeného a zúčastnenej osoby, ak sú prítomní na hlavnom pojednávaní.

Podľa § 257 ods. 7 Tr. por. súd po vyhlásení obžalovaného podľa odseku 5 rozhodne uznesením, či toto vyhlásenie obžalovaného prijíma alebo neprijíma.

Podľa § 257 ods. 8 Tr. por. ak súd rozhodol, že vyhlásenie obžalovaného podľa odseku 5 prijíma, zároveň vyhlási, že dokazovanie v rozsahu, v akom obžalovaný priznal spáchanie skutku sa nevykoná a vykoná iba dôkazy súvisiace s nepriznaným skutkom, výrokom o treste, náhrade škody alebo ochranného opatrenia. To nevyklučuje možnosť výsluchu obžalovaného o účasti inej osoby na žalovanej trestnej činnosti.

Keďže obžalovaná urobila vyhlásenie, že je vinná, na všetky otázky uvedené v § 333 ods. 3 písm. c/, d/, f/ g/ a h/ Tr. por. odpovedala „áno“ a prokurátor súhlasil s prijatím vyhlásenia, a teda boli splnené všetky podmienky k tomu, aby súd vyhlásenie obžalovanej prijal, tento jej vyhlásenie prijal a zároveň vyhlásil, že dokazovanie v rozsahu, v akom obžalovaná priznala spáchanie skutku sa nevykoná a vykonajú sa len dôkazy súvisiace s výrokom o treste a náhrade škody.

Vzhľadom na takto prevedené dokazovanie potom súd nemal pochybnosti, čo do zistenia skutkového stavu, nakoľko tento mal jednoznačne za preukázaný priznaním obžalovanej, resp. jej vyhlásením. Po právnej stránke potom súd jej konanie kvalifikoval ako pokračovací prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1

Tr. zák., teda že neoprávnene si obstarala platobný prostriedok na účel použiť ho ako pravý a na taký účel ho použila.

Súd na hlavnom pojednávaní vykonal dokazovanie oboznámením dokladu o náhrade škody, prepúšťacej správy, správ na obžalovanú, výpisom z evidencie priestupkov a odpisom registra trestov a zistil nasledovné:

Obžalovaná je t.č. vo výkone trestu odňatia slobody v inej trestnej veci, od 16.12.2019 do 25.2.2020 bola evidovaná na úrade práce, vyradená bola z dôvodu narodenia dieťaťa.

Z prepúšťacej správy dieťaťa obžalovanej súd zistil, že maloleté dieťa obžalovanej trpí viacerými diagnózami, a to nekrotizujúcou enterokolitídou, v dôsledku ktorej bol dvakrát operovaný, ileostómiou, kolostómiou a abstinenčným syndrómom u novorodenca matky užívajúcej návykové látky a drogy.

Obžalovaná bola doposiaľ šesťkrát priestupkovo postihnutá za priestupky rôzneho druhu.

Súdne trestaná bola obžalovaná doposiaľ 23krát, prevažne za trestné činy proti majetku, ale aj za drogové trestné činy. Naposledy bola odsúdená súdom v Poľsku rozsudkom zo dňa 18.12.2020 právoplatným 22.12.2020 za krádež.

Trestným rozkazom Okresného súdu Považská Bystrica zo dňa 19.08.2020, sp. zn. 1T/68/2020 právoplatným 22.09.2020 bola obžalovaná odsúdená pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. b/ Tr. zák. na trest odňatia slobody v trvaní 4 mesiace nepodmienečne so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

Z poštového poukazu súd zistil, že obžalovaná uhradila dňa 22.03.2021 J. B. D. sumu 70,- €.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zák. trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou.

Podľa § 34 ods. 4 Tr. zák. pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Podľa § 38 ods. 2 Tr. zák. pri určovaní druhu trestu a jeho výmery musí súd prihliadnuť na pomer a mieru závažnosti poľahčujúcich okolností a príťažujúcich okolností.

Podľa § 38 ods. 3 Tr. zák. ak prevažuje pomer poľahčujúcich okolností, znižuje sa horná hranica zákonom ustanovenej trestnej sadzby o jednu tretinu.

Podľa § 42 ods. 1 Tr. zák. ak súd odsudzuje páchatela za trestný čin, ktorý spáchal skôr ako bol súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok za iný jeho trestný čin, uloží mu súhrnný trest podľa zásad na uloženie úhrnného trestu.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. spolu s uložením súhrnného trestu súd zruší výrok o treste uloženom páchatelovi skorším rozsudkom, ako aj ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. Súhrnný trest nesmie byť miernejší ako trest uložený skorším rozsudkom. V rámci súhrnného trestu súd uloží trest straty čestných titulov a vyznamenaní, trest straty vojenskej a inej hodnosti, trest prepadnutia majetku, peňažný trest, trest prepadnutia veci, trest zákazu činnosti alebo trest zákazu účasti na verejných podujatiach, ak bol taký trest uložený už skorším rozsudkom a ak tomu nebráni ustanovenie § 34 ods. 7.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. súd zaradí páchatela na výkon trestu odňatia slobody spravidla do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, ak v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu bol vo výkone trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený za úmyselný trestný čin.

Súd u obžalovanej súd zistil tri poľahčujúce okolnosti v zmysle § 36 písm. k/, l/ a n/ Tr. zák., a to že obžalovaná dobrovoľne nahradila spôsobenú škodu, priznala sa k spáchaniu trestného činu a

tento úprimne oľutovala a že napomáhala pri objasňovaní trestnej činnosti príslušným orgánom a dve priťažujúce okolnosti v zmysle § 37 písm. h/ a m/ Tr. zák., teda že spáchala viac trestných činov a bola už za trestný čin odsúdená.

Súd obžalovanej ukladal v zmysle § 42 ods. 1, 2 Tr. zák. súhrnný trest, keďže ju odsudzoval za trestný čin, ktorý spáchala skôr (12.02.2020) ako bol súdom vyhlásený odsudzujúci rozsudok za iný jej trestný čin (trestný rozkaz Okresného súdu Považská Bystrica sp. zn. 1T/68/2020 zo dňa 19.08.2020 právoplatný 22.09.2020), pričom zároveň zrušil výrok o treste uložený obžalovanej týmto skorším rozhodnutím. Súd pri určovaní druhu trestu a jeho výmery prihliadol najmä na účel trestu, spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti, na osobu obžalovaného, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Je nepochybné, že obžalovaná bola doposiaľ dvadsaťtrikrát súdne trestaná, pričom jej boli ukladané aj nepodmienečné tresty odňatia slobody, a teda je zrejmé, že ani predchádzajúce tresty nemali na obžalovanú prevýchovný účinok. Uloženie iného trestu ako nepodmienečného by sa teda podľa názoru súdu minulo účinkom. Obžalovaná pokiaľ aj poukazovala na svojho maloletého syna trpiaceho viacerými zdravotnými problémami, súd nemohol opomenúť, že obžalovaná sa skutku dopustila dva týždne pred jeho narodením a tiež, že jednou z diagnóz maloletého bol abstinenčný syndróm novorodenca matky požívajúcej omamné látky, teda je zrejmé, že ani skutočnosť, že obžalovaná bola tehotná ju nemotivovala k tomu, aby viedla riadny život. Na druhej strane súd pri ukladaní trestu zohľadnil skutočnosť, že obžalovaná dobrovoľne nahradila spôsobenú škodu a na hlavnom pojednávaní urobila vyhlásenie o vine, čím podstatne uľahčila dokazovanie v jej trestnej veci, a preto mal súd za to, že z hľadiska prevýchovy obžalovanej bude postačujúce uložiť jej trest odňatia slobody na samej spodnej hranici trestnej sadzby, teda v trvaní 1 rok. Súd má za to, že takýto trest je dostatočný a rešpektuje hľadiská generálnej a individuálnej prevencie.

Súd obžalovanú pre výkon trestu odňatia slobody zaradil do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia, nakoľko v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu bola vo výkone trestu za úmyselný trestný čin.

#### **Poučenie:**

Tento rozsudok môže odvolaním napadnúť:

- a) p r o k u r á t o r pre nesprávnosť, ktoréhokoľvek výroku,
- b) o b Ź a l o v a n ý pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka, okrem výroku o vine v rozsahu, v ktorom súd prijal jeho vyhlásenie, že je vinný alebo vyhlásenie, že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe,
- c) p o š k o d e n ý pre nesprávnosť výroku o náhrade škody,
- d) z ú č a s t n e n á o s o b a pre nesprávnosť výroku o zhabaní vecí.

Osoba oprávnená podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku, môže ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo, že chýba.

V neprospech obžalovaného môže rozsudok napadnúť odvolaním prokurátor; len čo do povinnosti na náhradu škody má toto právo aj poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody.

V prospech obžalovaného môžu rozsudok odvolaním napadnúť, okrem obžalovaného a prokurátora i príbuzní obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh. Prokurátor môže tak urobiť i proti vôli obžalovaného.

Odvolanie sa podáva na súde, proti ktorého rozsudku smeruje, a to do 15 dní od oznámenia rozsudku. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.